



## ZASADY WSPIERANIA PROJEKTÓW

### Zawartość dokumentu:

Priorytety FWPN

Wymagane terminy

Składanie wniosków

Tryb podejmowania decyzji

Sposób realizacji projektów

### Informacje ogólne:

- Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej (FWPN) wspiera projekty realizowane w ramach współpracy pomiędzy polskimi i niemieckimi instytucjami / organizacjami.
- Maksymalna kwota dotacji wynosi 80.000 PLN / 20.000 EUR i może stanowić maks. 60% całkowitych kosztów projektu. Fundacja zastrzega sobie prawo do przyznawania zarejestrowanym płatnikom podatku VAT dotacji w kwocie netto.
- Środki przyznane przez Fundację nie są związane z rokiem budżetowym.
- W przypadku projektów międzynarodowych wnioskodawcy muszą wykazać, że dysponują środkami finansowymi ze strony krajów trzecich, biorących udział w projekcie, chyba, że Zarząd FWPN postanowi inaczej.
- Przy podejmowaniu decyzji o wsparciu projektu FWPN bierze pod uwagę, czy zapewnione jest finansowanie całości kosztów przedsięwzięcia.
- Fundacja nie przyjmuje do ponownego rozpatrzenia wniosków, w sprawie których zapadła już raz decyzja Zarządu.
- FWPN przyznaje dotacje, preferując projekty odpowiadające nw. priorytetom. FWPN uczestniczy także merytorycznie lub organizacyjnie w wybranych projektach.

### Priorytety FWPN:

#### **Spółczesność, gospodarka, środowisko**

Projekty dotyczące aktualnej tematyki, istotnych problemów związanych z funkcjonowaniem społeczeństwa, gospodarki i ochroną środowiska w Polsce, Niemczech, UE ewent. w wybranych krajach czy regionach. Projekty mające wpływ na rozwój społeczeństwa obywatelskiego, w tym projekty realizowane w ramach partnerskiej współpracy samorządów lokalnych.

Podczas przygotowywania wniosku o dotację prosimy zwrócić szczególną uwagę na następujące kwestie:

1. Czy projekt wynika z aktualnych / ważnych wyzwań stojących przed społeczeństwami obu krajów w sferze społecznej i / lub gospodarczej (np. przystąpienie Polski do strefy euro, Partnerstwo Wschodnie, wyzwania demograficzne, ochrona środowiska)?
2. W przypadku samorządów: na ile projekt podniesie jakość współpracy dwustronnej obu partnerów, czy ma wpływ na tę współpracę?
3. Czy projekt przyczynia się do aktywizacji i rozwijania społeczeństwa obywatelskiego w obu krajach? Czy rozwija jego instytucje?
4. Czy efekty płynące z realizacji projektu będą trwałe / długofalowe?
5. W przypadku projektów kierowanych do środowisk eksperckich: w jakim stopniu projekt wykorzystuje

twórczo dotychczasowy stan wiedzy i istniejące know-how? Czy przyczynia się do rozwoju dziedziny, której dotyczy?

6. W jakim stopniu projekt wprowadza nowych partnerów, nowe instytucje aktywne w danym obszarze do debaty polsko-niemieckiej i europejskiej?

7. W jakim stopniu / czy projekt przyczynia się do profesjonalizacji / podnoszenia kwalifikacji osób zaangażowanych w danej dziedzinie / danym obszarze?

8. W jakim stopniu / czy / w jakiej formie efekty projektu będą udostępnione szerszym kręgom odbiorców / potencjalnie zainteresowanych ekspertów / specjalistów. Jaka jest koncepcja promocji projektu – czy i jak wykorzystane są media, w tym portale społecznościowe, nieformalne sieci itd.?

## **Edukacja**

Projekty podnoszące jakość dwu- lub wielostronnych relacji poprzez pogłębienie wiedzy na wybrane tematy (w tym specjalistyczne i historyczne). Podnoszenie kompetencji językowych i wiedzy o kraju sąsiada.

Podczas przygotowywania wniosku o dotację prosimy zwrócić szczególną uwagę na następujące kwestie:

1. Czy projekt popularyzuje wiedzę o kraju sąsiada skoncentrowaną na ważnych wybranych tematach, czy pogłębia wiedzę o zagadnieniach interesujących dla obu stron?

2. Czy program projektu odpowiada nowoczesnym standardom edukacyjnym? (aktywne i kreatywne uczestnictwo odbiorców projektu)

3. Czy projekt stwarza możliwość ponownego wykorzystania wyników, poszerzenia grupy docelowej?

4. Czy projekt jest innowacyjny? (np. niekonwencjonalne pomysły dotarcia do grup docelowych, nowoczesne pomoce dydaktyczne);

5. W przypadku projektów związanych z nauczaniem języka polskiego / i lub niemieckiego: czy projekt pobudza zainteresowanie nauką języka polskiego i / lub języka niemieckiego i popularyzuje język polski i / lub język niemiecki dzięki zastosowaniu nowoczesnych i atrakcyjnych metod nauczania? Czy projekt ma wpływ na opracowanie metod i programów nauczania języków polskiego i/lub niemieckiego jako obcego oraz pomocy dydaktycznych?

6. W przypadku projektów historycznych: czy projekt porusza tematy historyczne dotychczas niedostatecznie obecne w działaniach edukacyjnych, czy dociera do grup dotychczas pomijanych?

W ramach **doskonalenia zawodowego i specjalistycznego** należy zwrócić uwagę, czy:

7. program służy doksztalcaniu grup zawodowych ze zbliżonych branż, daje impulsy do zastosowania nabytych umiejętności w praktyce?

8. program obejmuje współpracę między instytucjami o podobnym profilu działalności i służy budowaniu ich kompetencji? Preferowana jest współpraca z krajami trzecimi i transfer doświadczeń polsko-niemieckich;

9. program ułatwia wymianę wiedzy i doświadczeń i skierowany jest w szczególności do przedstawicieli samorządów, pracowników trzeciego sektora, multiplikatorów, nauczycieli, społecznych partnerów edukacji, innych grup zawodowych, które aktualnie są istotne w kontekście polsko-niemieckim?

10. projekt umożliwia poznanie i transfer innowacyjnych rozwiązań modelowych, ułatwia integrację grup zawodowych na rynku pracy w drugim kraju?

FWPN dofinansowuje również indywidualne pobyty studyjne, ale jedynie w ramach ogłaszanych programów stypendialnych, staży lub praktyk. FWPN nie finansuje udziału w kursach i wyjazdach językowych, w zielonych szkołach, obozach językowych dla młodzieży itp.

## **Media, opinia publiczna**

Projekty mające wpływ na postrzeganie Polski w Niemczech i Niemiec w Polsce, na rozumienie procesów zachodzących w Europie i na świecie. Projekty podnoszące jakość relacji medialnych. Badania opinii publicznej.

Podczas przygotowywania wniosku o dotację prosimy zwrócić szczególną uwagę na następujące kwestie:

1. W jakim stopniu realizacja projektu związana jest z misją FWPN? W jakim stopniu projekt wypełnia deficyty, likwiduje ewentualną asymetrię w relacjach polsko-niemieckich etc.? W przypadku projektów z grupy bilateralność +: w jaki sposób wykorzystana jest współpraca polsko-niemiecka?
2. W jakim stopniu projekt wpływa na postrzeganie Polski w Niemczech, Niemiec w Polsce, obu krajów jako partnerów w Europie i na świecie?
3. Czy projekt przyczynia się do zrozumienia przez opinię publiczną obu krajów procesów społecznych i politycznych zachodzących w Polsce, Niemczech i Europie?
4. Czy projekt podnosi kwalifikacje dziennikarzy w obu krajach? Czy projekt przyczynia się do profesjonalizacji środowiska dziennikarskiego? Czy w rezultacie projektu może się podnieść poziom debaty publicznej – w kontekście misji FWPN? Czy projekt daje narzędzia do pogłębionej analizy przestrzeni społecznej?
5. W jakim stopniu projekt odpowiada na potrzeby i wyzwania stojące przed środowiskiem dziennikarskim – w kontekście misji FWPN?
6. Na ile projekt wykorzystuje społeczny potencjał mediów jako uczestników, moderatorów i animatorów społecznego dyskursu, ważnego dla funkcjonowania społeczeństwa obywatelskiego?
7. Na ile projekt angażuje nowych uczestników, zwiększa ilościowy i jakościowy potencjał dziennikarzy jako potencjalnych multiplikatorów misji FWPN?
8. Na ile projekt ma szansę zaistnieć w różnego rodzaju mediach (prasa, radio, telewizja, internet: portale, media społecznościowe, blogi, media ogólnokrajowe i regionalne)? W jakiej mierze jego zaistnienie w mediach przyczyni się do realizacji celów statutowych FWPN?
9. Jakie media reprezentuje grupa docelowa projektu? Czy projekt wykorzystuje potencjał różnych rodzajów mediów? Czy obejmuje możliwie szerokie spektrum (media regionalne i ponadregionalne, media drukowane, radio, telewizja, ale także nowe media, różne opcje polityczne)?
10. Na ile projekt wykorzystuje możliwości nowych mediów (np. portale internetowe)?
11. Na ile efekty projektu będą procentować w przyszłości, na ile istnieje szansa na poszerzenie projektu także na inne priorytety FWPN? Jaki jest potencjał synergetyczny projektu w połączeniu z innymi projektami FWPN lub partnerów?

## **Nauka**

Projekty mające wpływ na pogłębianie wiedzy o relacjach polsko-niemieckich i procesach zachodzących w Europie realizowane przez środowiska naukowe.

FWPN nie finansuje projektów stricte badawczych. Wspiera natomiast projekty służące popularyzacji szeroko pojętej nauki, a zwłaszcza popularyzacji przykładów polsko-niemieckiej współpracy w tej dziedzinie, w tym wyników badań (m.in. w formie konferencji, seminariów prezentujących efekty badań, z naciskiem na konferencje i seminaria skierowane do szerokiego kręgu odbiorców, a nie tylko do wąskiego grona fachowców z danej dziedziny).

FWPN nie finansuje publikacji ściśle naukowych adresowanych do wąskiego kręgu odbiorców, w tym prac doktorskich i habilitacyjnych, ale publikacje popularno-naukowe skierowane do szerokiego kręgu odbiorców.

Na ocenę projektu z dziedziny *nauka* mają wpływ następujące czynniki:

- wartość merytoryczna projektu (temat, jakość planów realizacji),
- oryginalność / innowacyjność projektu, w tym aktywizowanie nowych środowisk dla wspólnych projektów polsko-niemieckich, wykorzystanie nowych technologii,
- popularyzacja najwybitniejszych dokonań nauki polskiej lub niemieckiej w kraju sąsiada,
- efektywność i długofalowy charakter podejmowanych działań (w jakim stopniu realizacja projektu może wpłynąć na postrzeganie Polski / Niemiec, na ile projekt promuje Polskę / Niemcy), znaczenie projektu dla grupy docelowej,
- grupa docelowa, zwłaszcza projekty wykraczające poza wąskie środowiska fachowców, projekty adresowane do młodych kadr naukowych, studentów.

### **Kultura**

Projekty mające wpływ na zrozumienie kultury kraju sąsiada. Projekty podnoszące jakość działań kulturalnych i zwiększające udział społeczeństwa w kulturze.

Patrz też: <http://fwpn.org.pl/wnioski/stypendia-i-biezace-konkursy/>.

Na ocenę merytoryczną projektu z dziedziny kultury mają wpływ następujące czynniki:

#### **w przypadku projektów dotyczących wydarzeń artystycznych:**

- wartość artystyczna projektu (udział wybitnych twórców i autorytetów lub uzdolnionych artystów młodego pokolenia – o ile to możliwe prosimy o dostarczenie przez wnioskodawcę niezależnej opinii na temat wartości artystycznej przedsięwzięcia),
- oryginalność / innowacyjność projektu, w tym aktywizowanie nowych środowisk dla wspólnych projektów polsko-niemieckich, wykorzystanie nowych technologii
- popularyzacja najwybitniejszych dokonań kultury polskiej lub niemieckiej w kraju sąsiada,
- miejsce realizacji projektu – czy projekt aktywizuje „miejsca nieoczywiste”
- projekty realizowane poza centrami kulturalnymi mającymi łatwiejszy dostęp do kultury polskiej / niemieckiej,
- efektywność i długofalowy charakter podejmowanych działań (w jakim stopniu realizacja projektu może wpłynąć na postrzeganie Polski / Niemiec, na ile wydarzenie artystyczne promuje Polskę / Niemcy przez kulturę), kluczowe znaczenie projektu dla grupy docelowej.

#### **w przypadku projektów związanych z edukacją kulturalną:**

- jakość programu merytorycznego odpowiadająca nowoczesnym standardom edukacyjnym,
- krzewienie efektywnego modelu aktywnego uczestnictwa w kulturze, także poprzez zastosowanie nowych technologii,
- propagowanie postaw opartych na świadomości własnej tożsamości kulturowej, na szacunku i akceptacji dla inności i odmiennych poglądów,
- efektywność i długofalowość podejmowanych działań (na ile proponowane wydarzenie przyniesie trwałą zmianę w stosunkach polsko-niemieckich?)
- oryginalność koncepcji projektu (innowacyjność programu),
- wykorzystanie metod pracy inspirujących zachowania twórcze, zachęcających do aktywnego uczestnictwa w działaniach i ich współtworzenia, umożliwiających zdobywanie nowych umiejętności; wykorzystanie w procesie edukacji innowacyjnych form pracy z uczestnikami, w tym instalacji, akcji, happeningów, interaktywnych warsztatów twórczych, zabaw i gier twórczych,

- popularyzacja efektów działań oraz dokumentacji zadania w formie publikacji tradycyjnej lub multimedialnej, z zapewnionym prawem do ich dalszego wykorzystania, co pozwala korzystać z owoców projektu także po jego zakończeniu; w przypadku projektów wydawniczych skuteczność dotarcia do adresata (dystrybucja),
- profesjonalizm i doświadczenie osób zaangażowanych w projekt.

### Konkursy i programy stypendialne

FWPN wspiera rozwój współpracy polsko-niemieckiej także poprzez organizację konkursów oraz programów stypendialnych. Aktualną ofertę programową można śledzić na stronie internetowej Fundacji w zakładce Stypendia i bieżące konkursy: <http://fwpn.org.pl/wnioski/stypendia-i-biezace-konkursy/>.

### Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej nie udziela środków na:

- stałe lub uzupełniające finansowanie bieżących wydatków i budżetów;
- finansowanie niedoborów w planach budżetowych urzędów administracji państwowej i organów samorządowych;
- rekompensaty z tytułu uzyskanych skądinąd pożyczek
- i poczynionych już wydatków;
- cele wyznaniowe;
- cele partyjno-polityczne;
- cele wyłącznie komercyjne;
- przedsięwzięcia, których cel i zapotrzebowanie na środki nie zostało ściśle określone;
- cele będące przedmiotem pośredniego finansowania poprzez instytucję pośredniczącą na rzecz nieznanego odbiorcy (przykład: inna fundacja pragnie uzyskać dotację od FWP, aby rozdzielić ją potem pomiędzy wybranych przez siebie beneficjentów);
- roboty budowlane oraz zakup sprzętu i wyposażenia;
- koszty związane z przygotowaniem wniosków o dotację (dotyczy to zarówno wniosków zaopiniowanych pozytywnie, jak i negatywnie);
- projekty, których finansowanie jednoznacznie leży w gestii innych instytucji, w tym m.in. Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży, Fundacji „Pamięć, Odpowiedzialność, Przyszłość”, Fundacji „Polsko-Niemieckie Pojednanie”, Polsko-Niemieckiej Fundacji na rzecz Nauki.

### Wymagane terminy

**Wnioski o dotację mogą być przesyłane za pomocą Internetowego Systemu Obsługi Wniosków (ISOW) z zachowaniem poniższych terminów.**

Wnioski o dotację **niezależnie od wnioskowanej kwoty** można składać na bieżąco, jednak nie później niż **4 miesiące przed terminem rozpoczęcia projektu**.

Wnioski złożone w terminie krótszym niż wymagany nie będą przyjmowane.

Odrębne terminy dotyczą wniosków składanych w ramach konkursów. Więcej informacji na temat konkursów w zakładce: Stypendia i bieżące konkursy pod adresem <http://fwpn.org.pl/wnioski/stypendia-i-biezace-konkursy/>.

Wniosek do 10.000 zł (2.500 €) można składać na bieżąco pod warunkiem, że poprzedni projekt, na który wnioskodawca otrzymał dotację do 10.000 zł (2.500 €), został zakończony.

Wniosek powyżej 10.000 zł (2.500 €) można składać nie częściej niż raz na 3 miesiące. Wnioskodawca zalegający z rozliczeniem zrealizowanego projektu, na który otrzymał dotację powyżej 10.000 zł (2.500 €), nie może złożyć kolejnego wniosku do czasu rozliczenia poprzedniego wniosku. Wnioski złożone w terminie krótszym niż wymagany nie będą przyjmowane.

## Składanie wniosków

### Informacje ogólne

Wniosek o dotację należy wypełnić i przesłać za pomocą Internetowego Systemu Obsługi Wniosków (ISOW). Wysłanie wniosku za pomocą ISOW jest równoznaczne ze złożeniem wniosku (nie przyjmujemy wersji papierowej).

## Tryb podejmowania decyzji

Wnioski zawierające błędy formalne nie są przyjmowane do dalszej procedury. Wnioski spełniające kryteria formalne kierowane są do procedury opracowania. Decyzję o przyznaniu lub odmowie przyznania dotacji podejmuje Zarząd.

O aktualnym statusie wniosku będziecie Państwo informowani drogą mailową, a także za pośrednictwem Internetowego Systemu Obsługi Wniosków → zakładka „Wnioski wysłane”.

Decyzje w sprawie wniosków podejmowane są w przeciągu czterech miesięcy od daty ich wysłania.

Decyzje Zarządu przekazywane są listownie.

Fundacja nie podlega wymogowi równego traktowania i nie jest zobowiązana do uzasadniania decyzji o odmowie udzielenia dotacji.

## Sposób realizacji projektów

W przypadku pozytywnego rozpatrzenia wniosku Dotacjobiorca informowany jest o przyznaniu dotacji pismem, w którym zawarta jest prośba o wypełnienie i odesłanie do FWPN następujących dokumentów (do pobrania ze strony [www.fwbn.org.pl](http://www.fwbn.org.pl) → zakładka „Wnioski” → „Dokumenty do pobrania”):

- **Oświadczenie o zobowiązaniach Dotacjobiorcy**

Określa szczegółowe zasady współpracy Dotacjobiorcy i FWPN. Dotacjobiorca jest zobowiązany do przekazania FWPN podpisanego Oświadczenia w terminie 3 miesięcy od daty przyznania dotacji, przy czym rozpoczęcie wypłaty dotacji musi nastąpić w terminie nie dłuższym niż 6 miesięcy od daty przyznania dotacji. Po przekroczeniu tych terminów decyzja traci swoją ważność.

- **Plan kosztów i finansowania**

Przesyłany przez Dotacjobiorcę wraz z Oświadczeniem o zobowiązaniach Dotacjobiorcy. Plan kosztów i finansowania powinien zostać skonstruowany w oparciu o przyznaną kwotę dotacji. Dofinansowanie w mniejszej kwocie niż wnioskowana nie uprawnia Dotacjobiorcy do proporcjonalnego zmniejszenia wkładu środków własnych lub trzecich. Zmiany w pozycjach kosztorysowych powyżej 20% wymagają uzasadnienia.

## Informowanie opinii publicznej o współfinansowaniu projektu przez FWPN

W celu uruchomienia dotacji konieczne jest uzgodnienie z osobą odpowiedzialną za wnioski w FWPN sposobu informowania opinii publicznej o współfinansowaniu projektu przez Fundację oraz zapoznanie się z zasadami umieszczania logo Fundacji na materiałach promocyjnych (logo do pobrania ze strony [www.fwpn.org.pl](http://www.fwpn.org.pl) → zakładka „Wnioski o dotację” → „Logo FWPN”).

## Zasady wypłacania dotacji

Podstawę do wypłacenia środków stanowi Oświadczenie o zobowiązaniach Dotacjobiorcy z dołączonym do niego Planem kosztów i finansowania. Dotacja wypłacana jest w ratach na następujących zasadach:

- harmonogram wypłaty rat powinien być dostosowany do terminów płatności za poszczególne pozycje kosztorysowe, finansowane przez FWPN;
- wypłata kolejnej raty jest uzależniona od rozliczenia finansowego poprzedniej transzy dotacji;
- min. 20 % dotacji może być wypłacone dopiero po rozliczeniu całego projektu;
- Fundacja zastrzega sobie prawo wycofania przyznanych lub żądania zwrotu wypłaconych środków, jeśli naruszono warunki i zobowiązania określone w Oświadczeniu o zobowiązaniach Dotacjobiorcy, zwłaszcza, gdy środki nie były wykorzystywane zgodnie z ich przeznaczeniem;
- Fundacja może żądać zwrotu wypłaconych środków w przypadku ich niewykorzystywania przez Dotacjobiorcę w okresie dłuższym niż 3 miesiące.

## Rozliczanie dotacji

- Dotacjobiorca przedkłada sprawozdanie finansowe w jednej wersji językowej oraz sprawozdanie końcowe w języku polskim i niemieckim (formularze do pobrania ze strony [www.fwpn.org.pl](http://www.fwpn.org.pl) → zakładka „Wnioski” → „Dokumenty do pobrania”).
- Dokumenty te należy złożyć zarówno w wersji papierowej, jak i elektronicznej (przesyłając na adres mailowy osoby prowadzącej projekt) w terminie do 2 miesięcy od zakończenia realizacji projektu.
- Sprawozdanie finansowe zawiera wykaz całościowych kosztów projektu oraz zestawienie dokumentów finansowo-księgowych (faktury, rachunki, umowy itp.).  
Do sprawozdania finansowego należy załączyć (poświadczony za zgodność z oryginałem) opisane kopie faktur, rachunków, umów itp., potwierdzające wydatki pokryte jedynie ze środków Fundacji oraz potwierdzenia dokonania płatności.
- Sprawozdanie końcowe zawiera informacje dotyczące przebiegu oraz ewaluacji projektu. W zależności od formy projektu do sprawozdania końcowego należy załączyć: listę uczestników (nazwisko, imię, nazwa instytucji, telefon, adres poczty elektronicznej, podpis), dokumentację projektową (program, nagranie, zdjęcia, materiał video, relacje medialne z wydarzeń) oraz materiały promocyjne (plakaty, ulotki, zaproszenia itp.). W przypadku projektów wydawniczych należy podać wysokość nakładu, cenę zbytu, przedstawić sposób sprzedaży oraz dołączyć w dwóch egzemplarzach: książki, płyty CD, DVD, nagrania itp.
- Fundacja zastrzega sobie prawo do kontroli projektu i dokumentacji finansowo-księgowej dotyczącej wykorzystania wszystkich przeznaczonych na projekt środków (środki Fundacji, środki własne, środki trzecie).
- Dokumentację księgową oraz inne dokumenty istotne dla kontroli finansowej należy zachować przez pięć lat od momentu zakończenia projektu.
- Fundacja nie przyjmuje do rozliczania wydatków poniesionych przed datą przyznania dotacji, chyba że w decyzji o przyznaniu środków postanowiono inaczej.

## Informacje dodatkowe

- Fundacja jest upoważniona do publikowania wyników i sprawozdań ze wspieranych przez nią projektów.
- Fundacja może udostępnić osobom trzecim sprawozdania i informacje o wynikach wspieranego przez nią projektu.